



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ
Број: 404-02-45/2017-12/4
Датум: 28. април 2017. године
Београд

На основу члана 61. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15) и члана 6. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Службени гласник РС“, број 86/15), припремљена је:

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА
ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГА У ПОСТУПКУ МАЛЕ ВРЕДНОСТИ

- ИЗРАДА ПРОДЕЦУРА РАДА, ТЕХНИЧКИХ УПУТСТАВА И
АНАЛИЗА РАДА СИСТЕМА ЗА АУДИО СНИМАЊЕ СУЂЕЊА
У СУДОВИМА ОПШТЕ НАДЛЕЖНОСТИ -

РЕДНИ БРОЈ 18/2017

1. ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ

1.1 Подаци о наручиоцу

Назив наручиоца: Република Србија - Министарство правде

Адреса: Немањина 22-26, 11000 Београд

Интернет страница: www.mpravde.gov.rs

ПИБ: 108510096

Матични број: 17855204

Шифра делатности: 8411

Регистарски број: 6012000717

Број рачуна: 840-1620-21

1.2 Предмет јавне набавке

Предмет јавне набавке су услуге израде процедуре рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности.

Назив и ознака из општег речника набавки: 80500000 – Услуге обуке.

Предмет јавне набавке је ближе одређен у делу 2. Техничка спецификација.

Процењена вредност јавне набавке износи 3.087.500 динара без ПДВ.

2. ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА

Министарство правде предузело је кораке у решавању серије проблема кроз активности које су наведене у акционом плану за Поглавље 23. Као један од кључних проблема наведен је проблем немогућности дигиталног аудио снимања суђења.

Увођење дигиталног аудио снимања суђења ће допринети бољој ефикасности и транспарентности судских процеса.

Коришћење дигиталног аудио система за снимање суђења подразумева ангажовање кључног техничког особља које треба да пружи услугу креирања и дефинисања оперативних процедура рада над инсталираним дигиталним аудио системом, анализу и предлоге промене правног оквира који се односи на могућност снимања током суђења, као и праћења коришћења система кроз документовање проблема и предлога за њихово отклањање.

Активности које добављач треба да спроведе су:

1) Припрема оперативних процедура рада за коришћење дигиталног аудио система за снимање суђења са детаљима који се односе на: процедуре за имплементацију система рада, укључујући и технички систем за дигитално аудио снимање, метод чувања снимљеног материјала, као и успостављање обавезних активности намењених судском особљу приликом коришћења система;

2) Организација тренинга са релеватним циљним групама и упознавање са процедурама рада за коришћење дигиталног аудио систем за снимање суђења;

3) Припрема корисничких и других упутстава, тренинг материјала и њихово штампање;

4) Анализа ефикасности и ефективности система за дигитално снимање суђења кроз два извештаја.

Сва документација мора бити достављена на српском језику, а на терет наручиоца падају сви потенцијални трошкови који се тичу: ангажовања кључног особља, трошкова службених путовања, смештаја и дневница, организација обука, кетеринг, превоз учесника, штампање материјала, услуге преводиоца (уколико су потребне).

Дигитални аудио систем је инсталиран у шест судница у вишим судовима у Новом Саду, Крагујевцу и Нишу, и то:

- Виши суд у Новом Саду: 3 суднице;
- Виши суд у Крагујевцу: 1 судница;
- Виши суд у Нишу: 2 суднице.

Дигитални аудио систем који је инсталиран је производ фирме VIQ Solution Software. Систем омогућава:

- да снимање аудио записа увек ради на примарном и резервном серверу,
- коришћење отворених стандарда за подршку мрежи и интернету,
- да има интегрисану ODBC компатибилну релациону базу података и користи SQL као средство приступа и чувања информација о тренутним и архивираних аудио записима и коментарима

- да репродукција може бити паралелна, уживо или из претходно сачуваних записа, док истовремено не омета снимање и бележење текућег аудио записа,
- праћење и стање снимања у било којој судници на мрежи, без физичког приступа,
- да сваки сервер има активну архиву и користити двостране DVD медије, као средство за дугорочно чување,
- да процес архивирања буде аутоматски без потребе за интервенцијом оператера, док истовремено снимање на серверима,
- да се софтверски интерфејс који се користи од стране оператера за снимање је контролна табла аналогног рекордера са истим функционалностима, која неограничава старт, стоп, претрагу и друге функције,
- у случају прекида везе са централним сервером за аудио складиштење, записник ће бити уписан на хард диску локалног рачунара и снимити на ДВД медиј,
- брзу претрагу снимљеног материјала на основу кључних речи дефинисаних током снимања,
- да судије и други корисници могу забележити "приватне" коментаре који нису део званичних коментара који улазе у записник
- да записничар може маркирати делове снимања за брзо прегледање,
- да аудио репродукција буде доступна путем претраге дневника кључних речи,
- да корисници могу променили јачину и брзину репродукције,
- да буде потпуно редувантан у смислу снимања записа.

Рок за завршетак предметне услуге је закључно са 30. јуном 2017. године, а састоји се из следећих фаза:

1. Фаза припреме процедура рада са њиховим представљањем корисницима (активности 1), 2) и 3));

2. Фаза праћења имплементираних дигиталних аудио система за снимање суђења (активност 4)).

Место извршења услуге су локације на којима се налазе виши судови у Новом Саду, Крагујевцу и Нишу.

3. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ. 75. И 76. ЗАКОНА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА

3.1 Услови за учешће у поступку јавне набавке из члана 75. Закона

Понуђач мора доказати да:

- 1) је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;
- 2) он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;
- 3) је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији;
- 4) је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде.

3.2 Услови за учешће у поступку јавне набавке из члана 76. Закона

Понуђач мора доказати да:

- 5) располаже са најмање једним лицем које ће, као кључно особље, бити одговорно за извршење уговора и квалитет пружених услуга, са следећим квалификацијама:
 - да поседује факулетску диплому;
 - да поседује сертификат којим доказује искуство у управљање хардвером и софтвером за аудио или видео снимање суђења у правосудним органима.

3.3 Услови које мора да испуни подизвођач у складу са чланом 80. Закона

Понуђач је дужан да за подизвођача достави доказ о испуњености услова наведених под 1), 2), 3) и 4).

Услов наведен под 5) понуђач мора да испуњава самостално.

3.4 Услови које мора да испуни сваки од понуђача из групе понуђача у складу са чланом 81. Закона

Носилац посла је дужан да за сваког понуђача из групе понуђача достави доказ о испуњености услова наведених под 1), 2), 3) и 4), док услов наведен под 5) група понуђача испуњава заједно.

3.5 Упутство како се доказује испуњеност услова из чл. 75. и 76. Закона

Испуњеност услова наведених под 1), 2), 3) и 4) понуђач доказује достављањем изјаве којом под материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава услове за учешће у поступку јавне набавке (образац 5.3 за понуђача и образац 5.4 за подизвођача).

Испуњеност услова наведеног под 5) понуђач доказује достављањем Изјавом о кључном техничком особљу које ће бити одговорно за извршење уговора (образац 5.5) и копијама дипломе и сертификата и радном биографијом.

Докази о испуњености услова наведеног под 5) могу се доставити у неоввереним копијама, а наручилац може пре доношења одлуке о додели уговора да тражи од понуђача, чија је понуда оцењена као најповољнија, да достави на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа. Ако понуђач у остављеном примереном року, који не може бити краћи од 5 дана, не достави на увид оригинал или оверену копију тражених доказа, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

Наручилац неће одбити понуду као неприхватљиву, уколико не садржи доказ одређен Законом о јавним набавкама или конкурсном документацијом, ако понуђач наведе у понуди интернет страницу на којој су тражени подаци јавно доступни.

Понуђач је дужан да без одлагања писмено обавести наручиоца о било којој промени у вези са испуњеношћу услова из поступка јавне набавке, која наступи до доношења одлуке, односно закључења уговора, односно током важења уговора о јавној набавци и да је документује на прописан начин.

Ако понуђач није могао да прибави тражена документа у року за подношење понуда, због тога што она до тренутка подношења понуде нису могла бити издата по прописима државе у којој понуђач има седиште и уколико уз понуду приложи одговарајући доказ за то, наручилац ће дозволити понуђачу да накнадно достави тражена документа у примереном року.

Ако се у држави у којој понуђач има седиште не издају докази из члана 77. Закона о јавним набавкама, понуђач може, уместо доказа, приложити своју писану изјаву, дату под кривичном и материјалном одговорношћу оверену пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом те државе.

4. КРИТЕРИЈУМ ЗА ДОДЕЛУ УГОВОРА

4.1 Критеријум за доделу уговора

Критеријум за доделу уговора је економски најповољнија понуда. Елементи критеријума су понуђена цена (25 пондера) и квалитет ангажованих кадрова (75 пондера), по следећој методологији:

Понуђена цена (25 пондера)

Под понуђеном ценом подразумева се збир цена следећих услуга: израда упутстава у смислу процедура рада, организација и посета предметних судова, превоз, исхрана, креирање записника са састанака, штампа материјала, услуге превођења (уколико су потребне).

Понуда са најнижом понуђеном ценом добија 25 пондера. Остале понуде ће бити рангиране према следећој формули:

$$\text{Број пондера} = 25 \times \frac{\text{најнижа понуђена цена}}{\text{цена понуде која се рангира}}$$

Квалитет ангажованих кадрова (75 пондера)

- број година радног искуства на пословима дизајнирања, развоја и имплементације процедура за дигитално аудио снимање суђења (25 пондера)

Под овим елементом критеријума подразумева се број година радног искуства кључног техничког експерта који ће бити одговоран за извршење уговора, наведених у обрасцу 5.5 Изјава о кључном техничком особљу.

Понуда са највећим бројем година радног искуства добија 25 пондера. Остале понуде ће бити рангиране према следећој формули:

$$\text{Број пондера} = 25 \times \frac{\text{број година радног искуства понуде која се рангира}}{\text{највећи број година радног искуства}}$$

- број година радног искуства на пословима администрације, управљања и коришћења дигиталних аудио система за снимање суђења (25 пондера)

Под овим елементом критеријума подразумева се број година радног искуства кључног техничког експерта који ће бити одговоран за извршење уговора, наведених у обрасцу 5.5 Изјава о кључном техничком особљу.

Понуда са највећим бројем година радног искуства добија 25 пондера. Остале понуде ће бити рангиране према следећој формули:

$$\text{Број пондера} = 25 \times \frac{\text{број година радног искуства понуде која се рангира}}{\text{највећи број година радног искуства}}$$

- број година радног искуства на пословима праћења и документовања употребе система за дигитално аудио снимање суђења, као и давања препорука за даља унапређења (25 пондера)

Под овим елементом критеријума подразумева се број година радног искуства кључног техничког експерта који ће бити одговоран за извршење уговора, наведених у обрасцу 5.5 Изјава о кључном техничком особљу.

Понуда са највећим бројем година радног искуства добија 25 пондера. Остале понуде ће бити рангиране према следећој формули:

$$\text{Број пондера} = 25 \times \frac{\text{број година радног искуства понуде која се рангира}}{\text{највећи број година радног искуства}}$$

4.2 Елементи критеријума на основу којих ће наручилац извршити доделу уговора у ситуацији када постоје две или више понуда са истим бројем пондера

Уколико две или више понуда имају исти број пондера, уговор ће бити додељен оном понуђачу који је имао више пондера по основу елемента критеријума квалитет ангажованих кадрова.

5. ОБРАСЦИ И ИЗЈАВЕ

5.1 ПРОПРАТНИ ОБРАЗАЦ (попунити и залепити на коверту/кутију)

**датум и сат подношења:
(попуњава Писарница)**

ПОНУДА

**ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГА У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ МАЛЕ
ВРЕДНОСТИ**

**- ИЗРАДА ПРОЦЕДУРА РАДА, ТЕХНИЧКИХ УПУТСТАВА И АНАЛИЗА
РАДА
СИСТЕМА ЗА АУДИО СНИМАЊЕ СУЂЕЊА У СУДОВИМА ОПШТЕ
НАДЛЕЖНОСТИ –**

РЕДНИ БРОЈ 18/2017

НЕ ОТВАРАТИ!

ПОДНОСИЛАЦ:

назив:

адреса:

број телефона:

број телефакса:

имејл адреса:

име и презиме овлашћеног лица за контакт:

ПРИМАЛАЦ:

**МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ
НЕМАЊИНА 22-26
11000 БЕОГРАД**

5.2 ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ СА СТРУКТУРОМ ПОНУЂЕНЕ ЦЕНЕ

1) Понуда број _____ од _____ године за јавну набавку услуга мале вредности – израда процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, редни број 18/2017

ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ	
Пословно име или скраћени назив из регистра АПР	
Адреса седишта	
Матични број	
ПИБ	
Име особе за контакт	
Електронска адреса	
Број телефона	
Број факса	

2) Понуду дајем (заокружити):

а) самостално

б) са подизвођачем

в) као заједничку понуду

ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ

Пословно име или скраћени назив из регистра АПР	
Адреса седишта	
Матични број	
ПИБ	
Име особе за контакт	
Електронска адреса	
Број телефона	
Број факса	
Процент укупне вредности набавке који ће извршити	
Део предмета набавке који ће извршити	
Пословно име или скраћени назив из регистра АПР	
Адреса седишта	
Матични број	
ПИБ	
Име особе за контакт	
Електронска адреса	
Број телефона	
Број факса	
Процент укупне вредности набавке који ће извршити	
Део предмета набавке који ће извршити	
ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА	

Пословно име или скраћени назив из регистра АПР		
Адреса седишта		
Матични број		
ПИБ		
Име особе за контакт		
Електронска адреса		
Број телефона		
Број факса		
Пословно име или скраћени назив из регистра АПР		
Адреса седишта		
Матични број		
ПИБ		
Име особе за контакт		
Електронска адреса		
Број телефона		
Број факса		

3) Рок важења понуде:

___ дана од дана отварања понуда (не краћи од 30 дана од дана отварања понуда).

4) Понуђена цена:

_____ (словима: _____
_____) динара без ПДВ, односно
_____ (словима: _____
_____) динара са ПДВ.

5) Структура понуђене цене:

1	2	3	4
ред. бр.	врста услуге	цена услуге без ПДВ	цена услуге са ПДВ
1	фаза припреме процедура рада		
2	фаза праћења имплементираног система		
УКУПНО:			

Упутство како да се попуни Структура понуђене цене:

У колону 3 понуђач уписује цену предметне услуге изражену у динарима без обрачунатог ПДВ.

У колону 4 понуђач уписује цену предметне услуге изражену у динарима са обрачунатим ПДВ.

У ред УКУПНО понуђач уписује збир сваке појединачне колоне.

датум:

место:

М.П.

потпис овлашћеног
лица понуђача

5.3 ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗАКОНА

за јавну набавку услуга у поступку мале вредности – израда процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, редни број 18/2017

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), понуђач _____,

са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,

под пуном материјалном и кривичном одговорношћу даје следећу изјаву:

ИЗЈАВА

Изричито наводим да испуњавам услове из члана 75. Закона, односно услове дефинисане конкурсном документацијом за предметну јавну набавку, и то:

- Понуђач је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;

- Понуђач и његов законски заступник нису осуђивани за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;

- Понуђач је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије (или стране државе када има седиште на њеној територији);

- Понуђач је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине и нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде.

датум:

место:

потпис овлашћеног
лица понуђача

М.П.

Напомена: Уколико понуду подноси група понуђача, Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица сваког од понуђача из групе понуђача и оверена печатом. Изјаву копирати у броју примерака колико је чланова групе понуђача и доставити је за сваког члана групе понуђача.

5.4 ИЗЈАВА ПОДИЗВОЂАЧА О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗАКОНА

за јавну набавку услуга у поступку мале вредности – израда процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, редни број 18/2017

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), подизвођач _____,

са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,

под пуном материјалном и кривичном одговорношћу даје следећу изјаву:

ИЗЈАВА

Изричито наводим да испуњавам услове из члана 75. Закона, односно услове дефинисане конкурсном документацијом за предметну јавну набавку, и то:

- Подизвођач је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;

- Подизвођач и његов законски заступник нису осуђивани за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;

- Подизвођач је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије (или стране државе када има седиште на њеној територији);

- Подизвођач је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине и нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде.

датум:

место:

М.П.

потпис овлашћеног
лица подизвођача

Напомена: Уколико понуђач понуду подноси са подизвођачем, Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица подизвођача и оверена печатом.

5.5 ИЗЈАВА О КЉУЧНОМ ТЕХНИЧКОМ ОСОБЉУ

за јавну набавку услуга у поступку мале вредности – израда процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, редни број 18/2017

ИЗЈАВА

Којом потврђујем да _____, са седиштем у _____, ул. _____ бр. ____, располаже следећим кључним техничким лицем које ће бити одговорно за извршење уговора и квалитет пружених услуга:

име и презиме	
послови (део уговора) за које ће бити одговоран	
број година радног искуства на пословима дизајнирања, развоја и имплементације процедура за дигитално аудио снимање суђења	
број година радног искуства на пословима администрације, управљања и коришћења дигиталних аудио система за снимање суђења	
број година радног искуства на пословима праћења и документовања употребе система за дигитално аудио снимање суђења, као и давања препорука за даља унапређења	

Уз ову изјаву достављам копију факултетске дипломе и сертификата и радну биографију из које се јасно и недвосмислено види број година радног искуства у траженим пословима.

датум:

место:

М.П.

потпис овлашћеног
лица понуђача

5.6 ИЗЈАВА О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

за јавну набавку услуга у поступку мале вредности – израда процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, редни број 18/2017

На основу члана 26. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), понуђач _____, са седиштем у _____, ул. _____, даје следећу изјаву:

ИЗЈАВА

Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу ПОТВРЂУЈЕМ да сам понуду поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

датум: _____	М.П.	потпис овлашћеног лица понуђача _____
место: _____		

Напомена: У случају постојања основане сумње у истинитост ове изјаве, наручилац ће одмах обавестити организацију надлежну за заштиту конкуренције. Организација надлежна за заштиту конкуренције може понуђачу, односно заинтересованом лицу изрећи меру забране учешћа у поступку јавне набавке ако утврди да је понуђач, односно заинтересовано лице повредило конкуренцију у поступку јавне набавке у смислу закона којим се уређује заштита конкуренције. Мера забране учешћа у поступку јавне набавке може трајати до две године. Повреда конкуренције представља негативну референцу, у смислу члана 82. став 1. тачка 2) Закона о јавним набавкама.

6. МОДЕЛ УГОВОРА
О ПРУЖАЊУ УСЛУГА ИЗРАДЕ ПРОЦЕДУРА РАДА, ТЕХНИЧКИХ
УПУТСТАВА И АНАЛИЗА РАДА СИСТЕМА ЗА АУДИО СНИМАЊЕ
СУЂЕЊА У СУДОВИМА ОПШТЕ НАДЛЕЖНОСТИ

закључен између:

1. Републике Србије - Министарства правде, са седиштем у Београду, Немањина 22-26, ПИБ: 108510096, МБ: 17855204, које заступа Нела Кубуровић, министар (у даљем тексту: Наручилац)

и

2. _____, са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____, ПИБ: _____, МБ: _____ које заступа _____, директор (у даљем тексту: Пружалац услуга) који у потпуности одговара Наручиоцу за извршење уговорних обавеза, без обзира на број подизвођача

- са подизвођачима:

_____, са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____, ПИБ: _____, МБ: _____, које заступа _____, директор, за део предмета набавке _____, у проценту укупне вредности од ____ % (не већи од 50%);

_____, са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____, ПИБ: _____, МБ: _____, које заступа _____, директор, за део предмета набавке _____, у проценту укупне вредности од ____ % (не већи од 50%);

- односно са члановима групе понуђача:

_____, са
седиштем у _____, ул.
_____ бр. _____,
ПИБ: _____, МБ: _____, које заступа
_____, директор
и _____, са
седиштем у _____, ул.
_____ бр. _____,
ПИБ: _____, МБ: _____, које заступа
_____, директор
који одговарају неограничено солидарно према
Наручиоцу, сагласно Споразуму о заједничком
наступању, број _____ од
_____ године, који је у прилогу
Уговора и чини његов саставни део (Прилог 1).

Уводне одредбе

Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац на основу Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15) спровео поступак јавне набавке услуга мале вредности - израда процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, редни број 18/2017;
- да је Пружалац услуга дана _____ (**попуњава понуђач**) 2017. године доставио Понуду са структуром понуђене цене број: _____ (**попуњава понуђач**) од _____ (**попуњава понуђач**) 2017. године, која у потпуности одговара условима и захтевима из конкурсне документације, а која је у прилогу Уговора и чини његов саставни део (Прилог 2);
- да је Наручилац у складу са чланом 108. Закона о јавним набавкама, применом критеријума економски најповољнија понуда, донео Одлуку о додели уговора број: 404-02-45/2017-12//// од //////////////// 2017. године, којом је Уговор доделио Пружаоцу услуга.

Предмет Уговора

Члан 2.

Предмет Уговора је регулисање међусобних права и обавеза у вези са израдом процедура рада, техничких упутстава и анализа рада система за аудио снимање суђења у судовима опште надлежности, у свему према понуди Пружаоца услуга и Техничким спецификацијама Наручиоца, које су у прилогу Уговора и чине његов саставни део (Прилог 3).

Пружалац услуга се обавезује да ће Наручиоцу пружати услуге из става 1. овог члана, а Наручилац се обавезује да ће примати испоруке и плаћати уговорену цену.

Уговорена цена и начин плаћања

Члан 3.

Уговорена цена износи _____ (попуњава понуђач) динара без обрачунатог ПДВ, односно _____ (попуњава понуђач) динара са обрачунатим ПДВ.

Јединичне цене из Понуде са структуром цене су фиксне и не могу се мењати.

Наручилац ће уговорену цену става 1. овог члана плаћати сукцесивно у року од 20 дана од дана пријема предрачуна и извештаја о пруженим услугама за завршену фазу, на рачун Пружаоца услуга број: _____ (попуњава понуђач), који се води код _____ (попуњава понуђач) банке, и то :

- фаза припреме процедура рада _____ динара без ПДВ;
- фаза праћења имплементираних система _____ динара без ПДВ.

Средства за обавезе по Уговору обезбеђена су Законом о буџету Републике Србије за 2017. годину („Службени гласник РС“, број 99/16). Плаћање обавеза које доспевају у 2017. години биће вршено до висине одобрених апропријација за ту намену, у складу са законом којим се уређује буџет за 2017. годину. Плаћање обавеза које доспевају у 2018. години биће вршено највише до износа средстава која ће им за ту намену бити одобрена у 2018. години. У супротном Уговор престаје да важи, без накнаде штете због немогућности преузимања и плаћања обавеза од стране Наручиоца.

Уговорени рок

Члан 4.

Пружалац услуга је дужан да предметне услуге пружи закључно са 30. јуном 2017. године. Уговорени рок је могуће продужити из објективних или техничких разлога, о чему ће уговорне стране закључити измену уговора у писаном облику, у складу са чланом 115. став 2. Закона о јавним набавкама.

Уговорна казна

Члан 5.

Ако Пружалац услуга не испуни предмет Уговора у роковима и на начин одређен Уговором, дужан је да плати Наручиоцу казну од 2% од уговорене цене из члана 3. став 1. Уговора за сваки дан закашњења, с тим да укупан износ уговорне казне не може прећи 5% уговорене цене.

Приликом исплате Наручилац ће умањити износ на рачуну за износ уговорне казне из става 1. овог члана.

За умањење новчаног износа рачуна Наручилац није обавезан да тражи сагласност Пружаоца услуга, али је дужан да га у року од осам дана писмено обавести о разлозима извршеног умањења.

Средство финансијског обезбеђења испуњења уговорних обавеза Члан 6.

Пружалац услуга је у тренутку закључења Уговора Наручиоцу предао сопствену, бланко меницу за добро извршење посла број: ///////////////, са ОП обрасцем, потврдом пословне банке о извршеној регистрацији и меничним овлашћењем којим овлашћује Наручиоца да може безусловно и неопозиво, без протеста и трошкова, вансудски иницирати наплату у висини до 10% од уговорене цене, са роком важења 30 дана дужим од уговореног рока.

Ако се за време трајања Уговора промени уговорени рок, Пружалац услуга мора продужити рок важења менице.

Наручилац ће уновчити меницу уколико Пружалац услуга не буде извршавао своје уговорне обавезе у року и на начин предвиђен Уговором.

Раскид Уговора Члан 7.

Свака уговорна страна има право на раскид Уговора у случају неиспуњења уговорних обавеза друге уговорне стране.

Завршне одредбе Члан 8.

С обзиром на то да уговорне стране Уговор закључују у међусобном поверењу и уважавању, исте истичу да ће га у свему извршавати према начелима савесности и поштења.

На све што није регулисано Уговором примењиваће се одредбе закона којим су регулисани облигациони односи.

На Уговор ће се примењивати и исти ће бити тумачен искључиво према прописима Републике Србије.

Уговорне стране ће све евентуалне међусобне спорове који произилазе или су у вези са Уговором решавати споразумно мирним путем.

Уколико споразумно – вансудско решење није могуће, уговорне стране су сагласне, што својим потписима потврђују, да ће решавање спора поверити Привредном суду у Београду.

Члан 9.

Уговорне стране сагласно изјављују да им је Уговор прочитан и протумачен, те га без примедби потписују у знак своје слободно изражене воље.

Уговор ступа на снагу даном потписивања овлашћених представника уговорних страна.

Уговор је сачињен у шест истоветних примерака од којих свакој уговорној страни припада по три примерка.

за Пружаоца услуга

за Наручиоца

, директор

Нела Кубуровић, министар

Напомена: Понуђач и сваки члан групе понуђача су дужни да потпишу и печатом овере Модел уговора, чиме потврђују своју сагласност са Моделом уговора.

7. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

7.1 Подаци о језику на којем понуда треба да буде састављена

Понуда треба да буде састављена на српском језику. Делове понуде који су састављени на страном језику мора пратити превод на српски језик.

7.2 Начин подношења понуде

Обрасце и изјаве тражене у конкурсној документацији, односно податке који морају да буду њихов саставни део, понуђач попуњава читко, како би могла да се утврди стварна садржина понуде, а овлашћено лице понуђача их потписује и печатом оверава. Понуда мора бити јасна и недвосмислена.

Понуђач подноси понуду непосредно или путем поште, на адресу наручиоца.

Понуђач подноси понуду у затвореној коверти или кутији овереној печатом. На предњу страну коверте/кутије понуђач лепи попуњен Пропратни образац (образац 5.1) у који уписује податке о свом називу, адреси, броју телефона и телефакса, имејл адреси и имену и презимену овлашћеног лица за контакт.

Пожељно је да сва документа у понуди буду повезана траком у целину и запечаћена, тако да се не могу накнадно убацивати, одстрањивати или замењивати појединачни листови.

Понуђач може да поднесе само једну понуду.

7.3 Начин измене, допуне и опозива понуде у смислу члана 87. став 6. Закона

Понуђач може у било ком тренутку пре истека рока за подношење понуда да допуни, измени или опозове своју понуду писаним обавештењем, са ознаком: „Допуна понуде“, „Измена понуде“ или „Опозив понуде“ за јавну набавку редни број 18/2017. Понуђач је дужан да јасно назначи која документа накнадно доставља, односно који део понуде мења. По истеку рока за подношење понуда понуђач не може да измени, допуни или опозове своју понуду.

7.4 Обавештење да понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити да учествује у више заједничких понуда

Понуђач може да поднесе само једну понуду.

Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач и обрнуто, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда. У супротном, такве понуде ће бити одбијене.

У Обрасцу понуде понуђач наводи на који начин подноси понуду, односно да ли подноси понуду самостално, као заједничку понуду, или подноси понуду са подизвођачем.

7.5 Понуда са подизвођачем

Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем, дужан је да у понуди наведе да ће извршење набавке делимично поверити подизвођачу, проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, као и део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача.

Процент укупне вредности набавке који ће понуђач поверити подизвођачу не може бити већи од 50%.

Ако понуђач у понуди наведе да ће делимично извршење набавке поверити подизвођачу, дужан је да наведе назив подизвођача, а уколико уговор између наручиоца и понуђача буде закључен, тај подизвођач ће бити наведен у уговору.

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености услова који су тражени у делу 3. конкурсне документације.

Понуђач је дужан да наручиоцу, на његов захтев, омогући приступ код подизвођача ради утврђивања испуњености тражених услова.

7.6 Заједничка понуда

Понуду може поднети група понуђача.

Саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који садржи:

- податке о члану групе који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем;
- опис послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењу уговора.

Понуђачи који поднесу заједничку понуду одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

Група понуђача је дужна да достави све тражене доказе о испуњености услова који су наведени у делу 3. конкурсне документације.

7.7 Захтеви у погледу начина и услова плаћања

Плаћање ће бити вршено уплатом на рачун добављача за сваку фазу пројекта, у року од 20 дана од дана пријема рачуна и извештаја о пруженим услугама за сваку фазу појединачно.

Даном пријема сматра се дан наведен на заводном штамбиљу наручиоца.

Добављач је дужан да уз рачун достави наручиоцу извештај о пруженим услугама. Извештај мора бити потписан од стране одговорног лица добављача и представника наручиоца, као и да садржи преглед пружених услуга за које се доставља.

7.8 Валута и начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди

Цена и све остале вредности у понуди морају бити исказане у динарима.

Понуђена цена обухвата цену предметних услуга и све друге зависне односно пратеће трошкове.

Цена је фиксна и не може се мењати.

Ако је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, наручилац ће поступити у складу са чланом 92. Закона, односно захтеваће детаљно образложење свих њених саставних делова које сматра меродавним.

7.9 Додатне информације и појашњења у вези са припремањем понуде

Заинтересовано лице може, у писаном облику, тражити од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, при чему може да укаже наручиоцу и на евентуално уочене недостатке и неправилности у конкурсној документацији, најкасније 5 дана пре истека рока за подношење понуда.

Наручилац ће у року од 3 дана од дана пријема захтева за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде, одговор објавити на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Захтев за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде заинтересовано лице ће упутити на следећу адресу: Министарство правде, Немањина 22-26, 11000 Београд, или имејл адресу: jovana.andjelkovic@mpravde.gov.rs, са назнаком: Захтев за додатним информацијама или појашњењима за јавну набавку редни број 18/2017.

Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде телефоном није дозвољено.

Комуникација се у поступку јавне набавке одвија на начин прописан чланом 20. Закона о јавним набавкама, а то је писаним путем, односно путем поште, електронске поште или факсом, као и објављивањем од стране наручиоца на Порталу јавних набавки. У случају да је од стране наручиоца или понуђача достављен документ путем електронске поште или факсом, страна која је извршила достављање дужна је да од друге стране захтева да на исти начин потврди пријем тог документа, што је друга страна дужна да учини када је то неопходно као доказ да је извршено достављање.

7.10 Обавештење о начину на који се могу захтевати додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и вршити контрола код понуђача односно његовог подизвођача

Наручилац може, приликом стручне оцене понуда, да захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши и контролу (увид) код понуђача, односно његовог подизвођача.

Уколико је потребно вршити додатна објашњења, наручилац ће понуђачу оставити примерен рок да поступи по позиву наручиоца, односно да омогући наручиоцу контролу (увид) код понуђача, као и код његовог подизвођача.

Наручилац може, уз сагласност понуђача, да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања понуда. У случају разлике између јединичне и укупне цене, меродавна је јединична цена. Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

7.11 Обавезе понуђача из члана 74. став 2. Закона о јавним набавкама

Накнаду за коришћење патената, као и одговорност за повреду заштићених права интелектуалне својине трећих лица сноси понуђач.

7.12 Подаци о средству финансијског обезбеђења испуњења уговорних обавеза

Добављач је дужан да у тренутку закључења уговора о јавној набавци, наручиоцу преда меницу за добро извршење посла, са ОП обрасцем, потврдом пословне банке о извршеној регистрацији и меничним овлашћењем којим овлашћује наручиоца да може безусловно и неопозиво, без протеста и трошкова, вансудски иницирати наплату у висини до 10% од уговорене цене без ПДВ, са роком важења 30 дана дужим од уговореног рока.

Ако се за време трајања уговора промени уговорени рок, рок важења менице се мора продужити.

Наручилац ће уновчити меницу уколико добављач не буде извршавао своје уговорне обавезе у року и на начин предвиђен уговором.

Ако добављач не преда меницу за добро извршење посла у траженом року, уговор се закључује са одложним условом и почиње да важи од тренутка предаје менице.

Меница мора бити сопствена, бланко, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди наручилац, мањи износ од оног који одреди наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова.

Меница мора бити регистрована у Регистру меница и овлашћења који се води код Народне банке Србије у складу са Законом о платном промету ("Службени лист СРЈ", бр. 3/02 и 5/03 и "Службени гласник РС", бр. 43/04, 62/06, 111/09 – др. закон, 31/11 и 139/14 – др. закон), што понуђач доказује достављањем потврде о извршеној регистрацији меница издате од стране банке понуђача.

7.13 Захтев за заштиту права

Захтев за заштиту права може да поднесе понуђач, односно заинтересовано лице који има интерес за доделу уговора у конкретном поступку јавне набавке и који

је је претрпео или би могао да претрпи штету због поступања наручиоца противно одредбама Закона о јавним набавкама.

Захтев за заштиту права подноси се наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији за заштиту права у поступцима јавних набавки.

Уколико се захтевом за заштиту права оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације, захтев ће се сматрати благовременим ако је примљен од стране наручиоца најкасније 3 дана пре истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања и уколико је подносилац захтева у складу са чланом 63. став 2. Закона о јавним набавкама указао наручиоцу на евентуалне недостатке и неправилности, а наручилац исте није отклонио.

Уколико се захтевом за заштиту права оспоравају радње које наручилац предузме пре истека рока за подношење понуда, а након истека рока из става 3. ове тачке, захтев ће се сматрати благовременим ако је поднет најкасније до истека рока за подношење понуда.

После доношења одлуке о додели уговора или одлуке о обустави поступка, рок за подношење захтева за заштиту права је 5 дана од дана објављивања одлуке на Порталу јавних набавки.

Захтевом за заштиту права не могу се оспоравати радње наручиоца предузете у поступку јавне набавке ако су подносиоцу захтева били или могли бити познати разлози за његово подношење пре истека рока за подношење захтева из ст. 3. и 4. ове тачке, а подносилац захтева га није поднео пре истека тог рока.

Захтев за заштиту права садржи: назив и адресу подносиоца захтева и лице за контакт; назив и адресу наручиоца; податке о јавној набавци која је предмет захтева, односно о одлуци наручиоца; повреде прописа којима се уређује поступак јавне набавке; чињенице и доказе којима се повреде доказују; потврду о уплати таксе из члана 156. Закона о јавним набавкама; потпис подносиоца.

Као доказ о уплати таксе, у смислу члана 151. став 1. тачка 6) Закона, прихватиће се:

1) Потврда о извршеној уплати републичке административне таксе (РАТ) из члана 156. Закона која садржи следеће:

- да буде издата од стране банке и да садржи печат банке;
- да представља доказ о извршеној уплати РАТ (у потврди мора јасно да буде истакнуто да је уплата таксе реализована и датум када је уплата таксе реализована);
- износ: 60.000 динара;
- број рачуна буџета: 840-30678845-06;
- шифра плаћања: 153 или 253;
- позив на број: ЈН 18/2017 – Министарство правде;
- сврха: такса за ЗЗП, Министарство правде, ЈН 18/2017;
- корисник: буџет Републике Србије;
- назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата РАТ;
- потпис овлашћеног лица банке;

2) Налог за уплату, први примерак, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или Поште, који садржи и друге напред поменуте елементе потврде о извршеној уплати РАТ наведене под 1);

3) Потврда издата од стране Републике Србије – Министарства финансија – Управе за трезор, потписана и оверена печатом, која садржи све напред поменуте елементе о извршеној уплати РАТ наведене под 1) осим оних у алинејама 1 и 10, за подносиоце захтева за заштиту права (корисници буџетских средстава, корисници средстава организација за обавезно социјално осигурање и други корисници јавних средстава) који имају отворен рачун у оквиру припадајућег консолидованог рачуна трезора који се води у Управи за трезор;

4) Потврда издата од стране Народне банке Србије, која садржи све напред поменуте елементе о извршеној уплати РАТ наведене под 1), за подносиоце захтева за заштиту права (банке и други субјекти) који имају отворен рачун код Народне банке Србије у складу са законом и другим прописом.

О поднетом захтеву за заштиту права наручилац објављује обавештење на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници, најкасније у року од 2 дана од дана пријема захтева за заштиту права.